



Cenu mesta Vrbové získa líder známej košickej skupiny No Name Igor Timko, predstaviteľ jednej z hlavných postáv muzikálu o našom slávnom rodákovi.

(Foto MA-ŠDK)

UŽ V PIATOK VYVRCHOLIA UDELENÍM BEŇOVSKÉHO GLÓBUSU DNI MESTA VRBOVÉ 2018

Laureátom Beňovského glóbusu 2018 je riaditeľ činohry Štátneho divadla Košice Mgr. art. Milan Antol, autor libreta, hudby a režisér pôvodného slovenského muzikálu Móric Beňovský (2013).

Mesto Vrbové nezaháľa ani v roku 2018



V priebehu roku 2018 sa mestu Vrbové podarilo zrealizovať investičné akcie a aktivity v prospech obyvateľov a rozvoja Vrbového. Ich prehľad tu uvádzame.

Mladým rodinám a jednotlivcom boli pridelené byty v novovybudovanom nájomnom bytovom dome (15 b. j.) na Šteruskej ceste, ktorý bol podporený dotáciou z Ministerstva dopravy a výstavby SR v rámci programu rozvoja bývania a úverom zo Štátneho fondu rozvoja bývania.

V centrálnej mestskej zóne boli obnovené sochy pri Kostole sv. Martina (sv. Florián a sv. Ján Nepomucký) a národná kultúrna pamiatka, barokové súsošie Piety na Námestí slobody.

Prebieha reštaurátorský výskum v synagóge, kontrolné merania vodorovných a zvislých pohybov muriva.

Výsledky z výskumov budú podkladom k vypracovaniu projektovej dokumentácie na jej obnovu.

Mesto vydalo svoju reprezentatívnu jubilejnú knihu s bohatou faktografickou a fotografickou dokumentáciou.

Na Ulici gen. M. R. Štefánika na

pravej strane smerom od stredu mesta bol vybudovaný chodník pred jestvujúcou staršou zástavbou rodinnými domami od parkoviska pri bytovom dome na Ul. gen. M. R. Štefánika po autobusovú zástávku oproti Barčíkovej ulici.

Na Šteruskej ceste oproti cintorínu je vo výstavbe chodník pre peších – I. etapa. II. etapa bude pokračovať v roku 2019.

Na prestavbu bývalého trikotského internátu na Hasičskú zbrojnicu v I. etape mesto dostalo dotáciu z Ministerstva vnútra 29 969,13 € a v týchto dňoch bola Vrbovému pridelená dotácia na II. etapu v sume 29 117,33 €. V II. etape sa riešia niektoré stavebné práce, vodovodná a kanalizačná prípojka pre HZ, vnútorné zdravotnícké inštalácie.

Na budove bývalého Stredného odborného učilišťa bolo vykonané v letných mesiacoch spevňovanie základových pätiiek.

Na miestnych komunikáciách v rámci bezpečnosti sa obnovuje a dopĺňa vodorovné a zvislé trvalé dopravné značenie.

Prebieha vysporiadanie majetkových vzťahov pod cestami a chod-

níkmi, napr. Ulica oslobodenia – horná časť, Hrabinská ulica, odkupovanie pozemkov pod štadiónom.

V rámci projektu výsadby drevín pre novorodencov na jar 2018 bolo v meste vysadených 26 kusov drevín a koncom októbra bude vysadených ďalších 33 kusov drevín.

Pri I. Základnej škole na Školskej ulici bol vybudovaný nový plot, keďže starý sa rozpadával.

Na II. Základnej škole sa vybudovali nové hygienické zariadenia na dvoch podlažiach.

V domove dôchodcov Klas sa robila výmena obkladov a dlažby v kuchyni a v jedálni.

V Materskej škôlke na Súkennickej ulici sa vymieňal kuchynský sporák, keďže doslúžil starý.

Mesto získalo dotáciu od štátu na rozšírenie kamerového systému.

Veríme, že aktivitami, ktoré sme zrealizovali v tomto roku, ale aj v predchádzajúcom období, sme prispeli ku skvalitneniu života v našom meste.

Dott. Mgr. Ema MAGGIOVÁ,
primátorka mesta

Za Vincentom Šimom



Vrbovský občan Vincent Šimo sa narodil 20. júla 1933 v obci Krakovany v rodine Michala Šimu a Márie, rodenej Vatrtovej.

Jeho manželkou sa 29. apríla 1956 stala Vrbovčanka Oľga Dunajčíková. Spolu majú dve deti – syna Viliama, ktorý je lekárom a dcéru Ivetu. Od sobáša žil s rodinou trvalo vo Vrbovom.

Po základnej škole pokračoval v štúdiu na strednej Obchodnej škole vo Vrbovom, kde nadobudol poznatky a skúsenosti pre svoju ďalšiu profesionálnu dráhu.

Jeho prvým pracoviskom sa stal do roku 1960 Okresný úrad v Piešťanoch. Najviac rokov však zasvätil Dolnému Lopašovu, kde dlhoročne pôsobil najprv ako tajomník a neskôr ako predseda Miestneho národného

výboru. V tom čase obec zaznamenala nebyvalý rozvoj.

Po zmene politického režimu a obnovení fungovania samosprávy v roku 1990 prišiel pracovať na Mestský úrad Vrbové, kde zotrval do roku 1997. Začas tu vykonával funkciu vedúceho ekonomického útvaru a hlavného kontrolóra mesta.

Medzi jeho záľuby patrila šport, najmä futbal a šach. Angažoval sa i ako funkcionár telovýchovnej jednoty v Dolnom Lopašove a vo Vrbovom.

Kniha jeho života sa uzavrela 19. septembra 2018 v Trnave. Pohrebné obrady sa uskutočnili pod vedením primátorky mesta Vrbové Dott. Mgr. Emy Maggiovej 22. septembra 2018 na vrbovskom cintoríne.

Čeť jeho pamiatke!

-rb-

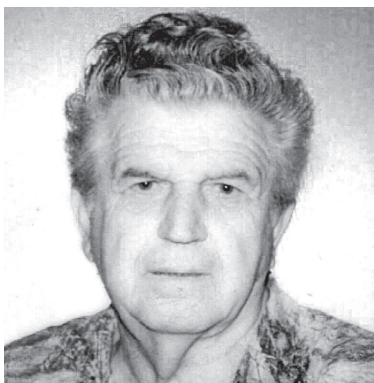
Podakovanie

Ďakujeme rodine, priateľom a známym, ktorí sa zúčastnili poslednej rozlúčky s Vincentom Šimom, ktorý nás opustil dňa 19. 9. 2018 vo veku 85 rokov.

Ďakujeme všetkým za prejavy sústrasti a kvetinové dary, ktorými ste sa snažili zmierniť náš hlboký žal.

Za dôstojnú rozlúčku ďakujeme vedeniu MsÚ vo Vrbovom a pohrebnej službe p. Hadvigu.

Smútiaca rodina



Žiadna bolesť sa neznáša horšie než spomienky na šťastie v dobe nešťastia.

Kto ťa poznal, spomenie si, kto ťa mal rád, nezabudne. Žiješ v srdciach tých, ktorí ťa milovali.

Dňa 6. októbra sme si pripomenuli 5. výročie úmrtia nášho drahého syna a brata

Juraja ŠVARCA.

S láskou na teba spomína celá rodina.

P-No/P1- 3721/18



Pohrebná služba Vrbové

NON STOP

Nám. slobody 505/20 Vrbové

0907 520 813, 0908 528 501

Prevozy zosnulých Vrbové a okolie a do krematória

ZDARMA.

P-163/2018



Naši jubilanti

**Ján Kraic
Oľga Mrázová**

**Anna Jursová
Marián Kýška
Lubica Žáčoková
Rudolf Kimerling
Anna Jankechová
Miroslav Paleček
Karol Mego
Daniela Balčírová
Daniela Bielíková**

**Jaroslav Nikodém
Anna Galová
Miroslav Polák
Anna Krankusová**

**František Benedikovič
Jozef Mego
Mgr. Stanislav Kamenický
Antónia Hečková
Mária Slováková
Bohumíra Vicenová
Oľga Kováčová**

**Lýdia Valášková
Anna Miškovičová
Anna Fajnorová
Vladimír Višnovský
Ferdinand Kurinec
Otilia Majerníková
Helena Sýkorová
Evela Nemčeková
Františka Čavojská
Božena Šašová
Elemír Rakús**

**Emília Nižnanská
Marta Raffayová**

**Alica Ježková
Pavol Šašo**

Ján Borovský

Srdečne blahoželáme !

† S bolesťou, pokorou a odpustením si dňa 18. októbra pripomínáme rok, kedy od nás odišiel náš syn a brat

Ing. Šimon PUVÁK

vo veku 27 rokov.

S láskou spomínajú rodičia, sestra a brat s rodinami a najbližšia rodina.



P-No/P1 - 3572/18

VOLEBNÁ AGITÁCIA V HLASE VRBOVÉHO

Ako sú už občania informovaní, v sobotu 10. novembra 2018 sa u nás uskutočnia voľby do orgánov samosprávy mesta Vrbové. Základné údaje o zaregistrovaných kandidátoch sme uverejnili v minulom čísle Hlasu Vrbového. Kandidáti však majú právo aj sami sa predstaviť v našom periodiku, a to za podmienok, ktoré určuje Všeobecne záväzné nariadenie mesta Vrbové č. 7/2018. Citujeme z tejto právnej normy.

§ 5

Volebná kampaň v Hlase Vrbového

1. Mestský dvojtýždenník „Hlas Vrbového“ zverejní volebnú agitáciu jednotlivých kandidátov, ktorých zaregistrovala Mestská volebná komisia vo Vrbovom pre voľby do Mestského zastupiteľstva Vrbové.
2. O zverejnenie volebnej agitácie môžu požiadať kandidáti, ktorých zaregistrovala Mestská volebná komisia pre voľby do Mestského zastupiteľstva Vrbové a na funkciu primátora mesta. Žiadosť treba predložiť redakcii Hlasu Vrbového písomne, najlepšie v digitálnej forme.
3. Pre kandidátov na primátora mesta Vrbové je vyhradená v Hlase Vrbového plocha 1/2 tlačenej strany (vrátane hlavičky), t. j. cca jedna normalizovaná strojopisná strana, resp. 2 000 znakov vrátane medzier. Je vhodné, aby kandidáti na primátora priložili aj portrétovú fotografiu.
4. Pre kandidátov na poslancov do Mestského zastupiteľstva Vrbové je v Hlase Vrbového vyhradený priestor, na ktorom bude uverejnená fotografia kandidáta, číslo na kandidátnej listine, meno a priezvisko, resp. titul, vek, povolanie a politická príslušnosť (podľa kandidátnej listiny). Je potrebné, aby jednotlivé politické subjekty, resp. priamo kandidáti, dodali redakcii portrétové fotografie kandidátov (môžu byť aj v digitálnej forme).
5. Za obsah volebnej agitácie zodpovedá objednávateľ.
6. Texty budú zverejnené v uvedenom rozsahu bezodplatne.
7. Platenú reklamu obsahujúcu volebnú agitáciu Hlas Vrbového nebude uverejňovať.

8. Až do volieb Hlas Vrbového nebude uverejňovať správy ani oznamy o agitačných aktivitách jednotlivých kandidátov na funkciu primátora.

Konkretizujeme, že Hlas Vrbového, v ktorom uverejníme agitáciu kandidátov na primátora mesta Vrbové a kandidátov na poslancov Mestského zastupiteľstva vo Vrbovom, **vyjde v mimo-riadnom termíne, a to v pondelok 29. októbra 2018 (č. 21)**, tak aby mal dostatočnú pôsobnosť pred voľbami a aby jeho vydanie nekolidovalo so štátnymi sviatkami, resp. sviatkami uznanými štátom za deň pracovného pokoja.

Podklady treba redakcii doručiť s dostatočným predstihom, **najneskôr do 22. októbra 2018 do 12.00 hod.** Je na to možné použiť aj elektronickú poštu (**podskalka1@post.sk**). Kandidáti na primátora si však musia po pripravení tlačových podkladov svoj text skontrolovať a podpísať, že žiadajú jeho zverejnenie. Budú na to vyzvaní redakciou Hlasu Vrbového.

Redakcia HV

Miesta na volebné plagáty sú už k dispozícii

Mesto Vrbové v súlade so zákonom (rovnosť podmienok) jednotlivým politickým subjektom kandidujúcim vo voľbách do orgánov mestskej samosprávy bezplatne zabezpečuje:

- priestor na vylepovacej ploche pred voľným pozemkom na Beňovského ulici medzi domami súp. č. 453/68 a súp. č. 455/64;
- a priestor v mestských vitrínach na Námestí sv. Cyrila a Metoda.

Kandidát môže umiestniť svoj volebný plagát iba do príslušnej časti na miesto označené jeho číslom. Vylepenie plagátu na vylepovacej ploche si žiadateľ zabezpečí sám.

Zverejnenie v mestskej vitríne na Námestí sv. Cyrila a Metoda si žiadateľ zabezpečí prostredníctvom Mestského úradu vo Vrbovom. Plagáty určené na zverejnenie v mestskej vitríne doručí-

ané Mestskému úradu Vrbové do 10.00 hod. budú zverejnené na vyhradenom mieste v mestskej vitríne v ten istý pracovný deň, plagáty doručené po 10.00 hod. budú zverejnené najneskôr v nasledujúci pracovný deň do 10.00 hod.

Miesto na zverejnenie plagátu bude kandidátovi k dispozícii až do skončenia volebnej kampane bez ohľadu na to, či kandidát svoje právo na umiestnenie volebného plagátu využije, alebo nie. Na toto miesto nie je možné umiestniť žiadny iný volebný plagát.

Za obsah volebnej agitácie, ako aj za následné odstránenie plagátov po skončení volebnej kampane zodpovedá v plnej miere kandidát, resp. politický subjekt, za ktorý kandidoval.

Mesto Vrbové, Mestský úrad

Ocenenie predstaviteľov cirkví

Primátorka mesta Vrbové Dott. Mgr. Ema Maggiová do radu tých, čo získali mestské ocenenie za dobrú spoluprácu, zaradila v minulých dňoch i predstaviteľov oboch cirkví pôsobiach v meste Vrbové. Za Rímskokatolícku cir-

kev - farnosť Vrbové Pamätnú medailu prevzal farský administrátor Mgr. Jaroslav Hanzlík a za Cirkevný zbor Evanjelickej cirkvi a. v. na Slovensku vo Vrbovom Mgr. Dana Murínová (viac na str. 8).

-rb-

Verejná vyhláška

Mesto Vrbové v záujme utvárania a ochrany zdravých podmienok, zdravého spôsobu života, v zmysle § 4 ods. 3 písm. h), zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov, § 12 ods. 2, písm. e) zákona č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 140/2008 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci vyzývajú z potreby koordinácie deratizácie (zníženie počtu hlodavcov – najmä potkanov) nariaďuje celomestskú deratizáciu reguláciu živočíšnych škodcov v termíne od 1. októbra 2018 do 15. novembra 2018.

Mesto Vrbové bude vykonávať deratizáciu na nehnuteľnostiach vo svojom vlastníctve v dňoch 18. – 19. október 2018.

Výzvu pre vykonanie celoplošnej deratizácie vydal Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Trnave pod ozn. RÚVZ/2018/04340/RH dňa 17. septembra 2018. Táto výzva je na nahliadnutie na Mestskom úrade, útvare výstavby, územného rozvoja a životného prostredia vo Vrbovom a je zverejnená na mestskej úradnej tabuli.

Dott. Mgr. Ema MAGGIOVÁ
primátorka mesta
(krátené)

SRDEČNE VÁS POZÝVAME NA HOKEJBALOVÝ TURNAJ
**O POHÁR
PRIMÁTORKY
MESTA VRBOVÉ**



DŇA : 20.10.2018

ČAS : 08:00 - 16:00

KDE : HOKEJBALOVÉ IHRISKO VO VRBOVOM



KRUHOVKA

22. septembra 2018 sa v našom meste uskutočnil 1. ročník art festivalu KRUHOVKA spojeného s handmade jarmokom. Podujatie sa konalo v priestoroch domu kultúry a organizovalo ho občianske združenie EDUART space, ktorého hlavnými cieľmi sú aj podpora tvorivosti, umeleckej kreativity a umeleckých činností, prezentácia a propagácia umenia a podpora začínajúcich umelcov, popularizácia rôznych umeleckých žánrov.

V rámci umeleckého programu sa konalo v kinosále vystúpenie tanečného odboru CZUŠ vo Vrbovom, úžasný umelecký zážitok pripravilo komorné zoskupenie Radio Spring Quartet, v podaní ktorého zazneli slávne skladby klasickej hudby, premietal sa film Terezy Nvotovej Mečiar.

V kruhovej sále sa o dobrú náladu a zábavu postarali so svojou hudobnou produkciou Marek Martinkovič MUSTAGE, PERSONAL SPACES, ELÝŠČÍTAT, BULP A DETEKM, ktorý k hudbe pridal úžasnú live videoprojekciu.

Umelecké žánre doplnila tiež módna prehliadka, na ktorej svoje kolekcie prezentovali štyria módni návrhári - Tomáš Višňovský, Matej Grznár, Veronika Kostková a Natália Drevenáková.

Výtvarné a fotografické umenie prezentovali svojimi výstavami Samuel

Drevenák, Bystrík Klčo a Nikoleta Kováčová.

Pri príprave festivalu sa nezapadlo ani na deti, ktoré mohli pobesedovať s Braňom Jobusom o jeho rozprávkových knižkách, naučiť sa hip-hopovú tanečnú choreografiu s Johnym Mečochom a Čečom, alebo si niečo vyrobiť v tvorivých dielničkách so šikovnými animátormi z agentúry Pintas.

Návštevníci si tiež mohli vypočuť prednášku skúseného včelára Rudolfa Moravčíka o význame včiel pre prírodu a človeka a prezentáciu Davida Severu z organizácie Fashion Revolution na tému Fast fashion v módnom priemysle. K udržateľnej móde prispel aj bazár Slowfashion AB.

Čerešničkou na torte bol dogdancing, ktorý predviedla Lara Megová so svojím psíkom Zoe.

Kruhová sála s otvorenou strechou vytvorila veľmi pekný a zaujímavý priestor, v ktorom boli tiež umiestnené predajné stánky so zaujímavými ručnými výrobkami z rôznych materiálov od hand-made predajcov - Fairy tale, Marčelína, Macka, Maryema, Jackova manka a syn, Bastart sistertart, Artistlucia, prírodnými mydlami a kozmetikou Mydlové, krásnymi jesennými aranžmánmi od kvetinárstva Anemonka, v ponuke bol aj kváskový chlieb,

domáce pečivo, výborné domáce džemy a pestá od Moja špajza, bezobalové potraviny od Onakô a samozrejme nesmelo chýbať ani med priamo od včelára Rudolfa Moravčíka.

Účastníci festivalu si mohli spríjemniť chvíle rôznymi lahodnými nápojmi, napríklad limonádami z domácich sirupov od firmy Herbert sirupy, výbornou kávičkou od Coffee sheep, alebo miešanými drinkami od barmana Jaroslava Miháliku, a tiež sa posilniť chutným a zároveň zdravým jedlom.

Občianske združenie EDUART space chce aj touto cestou poďakovať všetkým, ktorí sa akýmkoľvek spôsobom podieľali na zdarnom priebehu art festivalu KRUHOVKA - realizačnému tímu, hlavne Natálii Drevenákovej a Samuelovi Drevenákovi, všetkým účinkujúcim a predajcom, zvukárovi Michalovi Revilákovi, ale aj dobrovoľníkom a brigádnikom.

Osobitná vďaka patrí vedeniu mesta Vrbové a pracovníkom Mestského úradu za veľkú podporu a ústretovosť.

Členovia EDUART space ďakujú každému, kto festival navštívil a podporil tým rozvoj kultúry a umenia v našom meste a dúfajú, že si každý na festivale našiel niečo, čo sa mu páčilo a už sa veľmi teší na budúci ročník.

Jana DREVENÁKOVÁ



PEŠKOVCI



DIVADLO NA KOLENE ČASTÁ



Komédia z dedinského prostredia,
kde si bratia a ich manželky závidia aj kuchynskú linku, deti
trávia čas na mobile a babka chce dať opraviť králikáreň.

Všetko sa zdá byť celkom fajn,
až pokým si babka nezavolá domáceho majstra.
Alebo žeby to majster nebol?

KEDY: 27. OKTÓBRA 2018 o 18.00 hod.

KDE: DOM KULTÚRY VO VRBOVOM

Ocenenie za dobrú spoluprácu

Pri príležitosti 50. výročia znovunadobudnutia štatútu mesta Vrbové a 25. výročia samostatnosti Slovenskej republiky zbora- vá farárka Mgr. Dana Murínová prevzala pamätnú medailu za dobrú spoluprácu s mestom Vrbové.

Primátorka Dott. Mgr. Maggiová v knihe Jubilejná kniha mesta Vrbové, ktorá vyšla pri tejto príležitosti, napísala: „Takým malým životným priestorom pre nás je práve naše mesto- tečko a náš štát. Sú v nekonečnom priestore tým miestom, ktoré má pre nás osobitnú, nenahraditeľnú hodnotu. Mys si to v tomto čase, keď si pripomínáme mestské a štátne jubileá, hlbšie uvedomujeme. Teraz je tá vhodná chvíľa trochu pos- táť a obzrieť sa do minulosti. Veď minulosti vďačíme za prítomnosť. Básnik Svetoslav Veigl to výstižne povedal:

*Prítomnosť každá z minulosti žije,
predkovia slávní sú jej korene,
v ich svetle rodí sa svet harmónie,
strom vzácny ovocím i po mene.“*

Ďakujem pani primátorke, ako aj pánu viceprimátorovi mesta Vrbové JUDr. Štefanovi Kubíkovi za skvelú spoluprácu a podporu, ktorú venujú nášmu cirkevnému zboru. Predovšetkým patrí veľká vďaka Pánu Bohu, že som stretla takých- to úžasných ľudí. „Dobroreč, duša moja, Hospodinovi a celé moje vnútro Jeho svätému menu! Dobroreč, duša moja, Hospodinovi a nezabúdaj na žiadne jeho dobrodenia!“ (Ž 103, 1 – 2)

CZ ECAV



Ocenenie našim jubilantom



JUBILEUM BÝVALÉHO PREDNOSTU. Mgr. Stanislav Kamenický je Vrbovčanom všeobecne známy, hoci jeho život sa začal odvíjať práve pred 75 rokmi, 14. októbra 1943, ďaleko odtiaľto - na Spiši, v obci Nemešany. Po absolvovaní vysokoškolských štúdií sa v roku 1970 jeho druhým učiteľským pôsobiskom stalo práve Vrbové. Od roku 1986 bol tajomníkom tunajšieho Mestského národného výboru a od roku 1990 prenosom Mestského úradu. Jeho pracovná pozícia trvala do roku 2004, keď odišiel na dôchodok, ale ešte aj potom učil na základnej škole, až do roku 2011. Nielenže vo Vrbovom prežil väčšinu svojho života, tu si založil v roku 1968 svoju rodinu, ale v našom meste zastával aj verejné funkcie a tu sa verejne angažoval. Jeho srdcovou záležitosťou bol najmä šport.

Za všetko, čo pre mesto Vrbové a jeho obyvateľov urobil, mu prišla 2. októbra osobne poďakovať primátorka mesta Dott. Mgr. Ema Maggiová. Pri tejto príležitosti mu na znak vďaky a úcty odovzdala Pamätnú medailu mesta Vrbové vydanú k 50. výročiu opätovného povýšenia Vrbového za mesto a 25. výročia samostatnosti Slovenskej republiky. Zároveň mu zaželala všetko dobré do budúcich rokov. K blahoželaniu sa pripája aj naša redakcia, s ktorou oslávenec dlhé roky úzko spolupracoval.

-rb-

28. septembra primátorka mesta Dott. Mgr. Ema Maggiová prijala na úrade jubilantku - Ľudmilu Juríčkovú. Za jej dlhoročnú všestrannú obetavú angažovanosť, o ktorej sme už písali v minulom čísle Hlasu Vrbového, najmä v sociálnej oblasti jej zo srdca poďakovala a udelila jej Pamätnú medailu mesta Vrbové.

-rb-



Prerušenie distribúcie elektriny

v mene spoločnosti Západoslovenská distribučná, a. s., ako držiteľa povolenia na prevádzkovanie distribučnej sústavy, podľa § 31 ods. 2. písm. t) zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike v platnom znení vás informujeme, že z dôvodu vykonávania plánovanej práce na zariadeniach distribučnej sústavy, budú bez dodávky elektriny nasledovné ulice:

Dňa 17. októbra v čase od 8.00 do 14.30 hod.:

Bočná ulica č. 10/D1, 10/D2, 12, 16/ZA, 18, 2/D1, 2/D2, 2667, 3, 4, 6, 6/VE, 8, 80, 80/VE, **Hollého ulica** č. 357, **Hoštáky** č. 1, 10, 12, 1291, 14, 16/VE, 18, 2, 20, 22, 24, 26, 28, 3, 3/TS, 30, 32, 34, 36, 38, 40/D1, 40/D2, 41, 42, 44, 46/D1, 46/D2, 48, 5, 6, 7, 7/VE, **Hrabinská ulica** č. 12, 12/VE, **Námestie slobody** č. 36/OP, **Námestie sv. Cyrila a Metoda** č. 18, 2/VS, 6, 6/OP, **Priehradná ulica** č. 2, 2/BL, 2/OP, 2/PR, 4, 4/VE, 6, **Rekreačná ulica** č. 1, 10, 12, 1231, 14, 16, 18, 20, 22, 26, 26/BL, 26/VE, 3, 3/VE, 30, 32, 32/VE, 36, 38, 4/BL, 4/GA, 6, 6/GA, 6/OP, 8, 8/GA, 8/PR, 87, **Súkenícka ulica** č. 10/OP, 11, 12, 13/D1, 13/D2, 14, 15, 16, 17, 19, 20/D1, 20/D2, 20/VE, 22, 23, 23/VE, 24, 28, 32, 32/VE, 34/D1, 36, 38, 4, 4/ZA, 40/PR, 6/D1, 6/D2, 7, 7/VE, 8/D1, **Ulica Šípkovec** č. 13745, 13745/56, 13745/62/.,

13745/62/VL, 13745/63, 13745/69, 13745/71, 13745/72, **Športová ulica** č. 13745/32, 13745/33, 13745/34, 13745/37, 13745/49, 13745/50, 13745/51, 13745/52, 13745/53, 13745/54, 13745/57, 13745/58, 13745/59, 13745/76, 2, 3011/3, 4/PR, **Ulica M. R. Štefánika** č. 10, 11, 12, 125, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 2, 20, 21, 23/VE, 24, 25, 26, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 40/D1, 40/D2, 41, 42, 43/D2, 43/D3, 43/D5, 43/TS, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51/D1, 51/D2, 52, 53, 54, 56, 57, 58, 6, 60, 61, 62, 63, 64, 65/D1, 65/ST, 69, 7/D1, 7/D2, 70, 71, 72, 73, 74, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84/VS, 85, 87, 89, 9/D1, 9/D3, 9/D4, 90/D1, 90/D2, 90/D3, 91/VE, 93, 95, 95/VE, 99

Dňa 25. októbra bude bez dodávky elektriny **v čase od 8.00 do 14.30 hod.**

Šteruská cesta č. 11, 13, 15, 17, 17/ZA, 19, 21/TS, 23/BL, 5, 7, 9

Ing. Miroslav HARNOS, vedúci správy energetických zariadení
Viera ŽABKOVÁ, technička odstávok
Západoslovenská distribučná, a. s.

...čas plynie...

K prázdninám nepochybne patria hry, prechádzky, rôzne športové aktivity, výlety. Niektorí si leto nevedia predstaviť bez kúpaliska, iní bez hôr, no deti z OZ Gorazdík si ho nevedia predstaviť bez tradičných táborov.

Hneď v druhom prázdninovom týždni na nich čakal prímestský tábor, ktorý sa teší veľkej popularite. Pre deti bol každý deň pripravený pestrý program s množstvom aktivít. Väčšia časť programu sa uskutočňovala v priestoroch Voľnočasového centra a ihrísk, ktoré sú vo Vrbovom voľne prístupné.

V stredu sme boli s deťmi na výlete pri zrúcanine Katarínka, kde sme mali svätú omšu s naším pánom farárom a kde sme strávili zopár krásnych hodín. Prímestský tábor sme ukončili v priestoroch fary, kde bola veľká farská grilovačka, ktorá bola zároveň aj privítaním nového pána farára v našej farnosti.

Augustové mesiace už tradične patria táboru, ktorý sa uskutočňuje mimo nášho mesta. Tento rok to bolo v Lazoch pod Makytou, blízko pri Púchove v hoteli František. Z Vrbového sme vyrazili po rannej sv. omši, kde nás odprevádzalo množstvo rodičov a známych.

Celý týždeň sa niesol v znamení našich dejín. V rámci každého obdobia sme si predstavili, čím bolo dané obdobie typické, aj akého svätca nám konkrétna doba priniesla. Na konci týždňa sme pochopili, že nech bola doba akákoľvek dobrá alebo zlá, vždy nám zanechala kopu inšpiratívnych ľudí.

Po príchode na chatu sme sa rozdelili do skupín, v ktorých sme celý týždeň pracovali a rozvíjali v deťoch zmysel pre spoluprácu so všetkými vekovými kategóriami. V skupinkách si deti mali pripraviť scénu, ktorá ich charakterizuje, pokrik a maskota. Všetko sme si večer odprezentovali a musím uznať,

že deti boli veľmi originálne.

V pondelok za nami prišiel aj náš pán farár, ktorý s nami zostal do piatka, a teda sme každý deň mohli načerpať aj duchovnú silu. Prvý deň sme rozoberali tému staroveku. Keďže sa v tomto období začalo rozvíjať písmo, prvou úlohou detí bolo vymyslieť si skupinové písmo, ktoré poobede využili pri olympijských hrách. Olympijské hry prebiehali skutočne v duchu starovekých hier. Deti museli behať, zápašiť, hádzať oštepom, ale aj strieľať z luku.

Starovek vystriedal stredovek, ktorý nám priniesol ďalšie aktivity v podobe tvorivých dielní. Deti si mohli vybrať z varenia, vyrábania rôznych krásnych vecí, športových aktivít, túry, novinárov a tancov práve ten workshop, ktorý je im najbližší. Večer nám odprezentovali ich krásne diela. Tento deň sme sa zoznámili so sv. Františkom z Assisi, typickým predstaviteľom tejto doby. Okrem iného sme zistili, že je patrónom chudobných, chorých, slepých, väzňov a dokonca aj tých, ktorých trápia bolesti hlavy. Predstavili sme si aj typické atribúty pre jeho rehoľu, a to chudobu, čistotu a poslušnosť. Na znak toho, že chceme byť dobrí, sme si z hliny vymodelovali srdiečka, ktoré boli súčasťou obetných darov.

Po stredoveku naše dejiny výrazne ovplyvnili zámorské objavy typické pre vek objavov. Keďže more sa začalo plniť rôznymi loďami, doobednou aktivitou bola tvorba vlastnej skupinovej loďky. Deti si s nimi museli poradiť bez pomoci animátora a jedinú pomôcku, ktorú dostali, bol špagát. S touto úlohou si poradili skutočne geniálne. Poobede sme sa vybrali na krásnu prechádzku do lesa.

Niektorí vyšli až na Kohútku, iní si posedeli na lúke alebo sa hrali rôzne hry. Po návrate na chatu nás čakala svätá omša a obľúbená pokladovka.

Osvietenstvo nám otvorilo štvrtkové

ráno. Deti si vyskúšali prácu v rôznych povolaniach, tu si pripravili výrobky, ktoré si navzájom predávali. Ďalšou hrou, ktorú sme si spolu zahrli, boli Osadníci. Večer sme zakončili spoločnou opekačkou.

V piatok sme sa ocitli v budúcnosti, s ktorou súvisela aj stanovisková hra „Ako prežiť na Marse.“ V tento deň bolo na programe aj kúpanie sa v bazéne. Večer sme zakončili scévkami, spoločnou diskotékou, ale aj rozlúčkou s táborom. V sobotu sme sa spoločne naraňajkovali, pobalili a vyrazili sme domov. Cestu domov nám spríjemňovali spomienky na krásne prežitý týždeň a ďalší skvelý tábor, ktorý sme spolu strávili.

Veľmi pekne by sme sa chceli poďakovať všetkým, ktorí nás podporujú či už finančne, materiálne alebo duchovne.

Ďakujeme mestu Vrbové, ktoré nám každoročne poskytuje peňažné prostriedky na naše aktivity.

Ďakujeme pánovi farárovi za jeho čas, ochotu slúžiť svätej omše a svedeť, za jeho podporu, ktorú pociťujeme a veľmi si ju vážime.

Ďakujeme pánom autobusárom, pánovi chatárovi a všetkým zamestnancom hotela František za ich služby.

Ďakujeme nášmu zdravotníkovi Richardovi Otajovičovi s rodinou za to, že ochotne liečil naše bolesti.

Ďakujeme rodine Kupčovej, Valovičovej, Holecovej a Gulášovej za finančnú podporu veľmi potrebnú pri vykonávaní našich aktivít.

Ďakujeme rodičom, ktorí nám veria a zverujú nám svoje ratolesti.

Ďakujeme všetkým, ktorí na nás mysleli a modlili sa za nás. Nech Vám to Pán Boh odmení.

A v neposlednom rade veľké ĎAKUJEME patrí Pánu Bohu, že nad nami drží svoju ochrannú ruku a požehnáva toto dielo.

OZ Gorazdík



Konfrontácia literatúry a histórie

Už v č. 12/2018 sme informovali, že na Univerzite Karlovej spracovala Mgr. Miroslava Beňačková v roku 2007 v rámci Katedry stredoeurópskych štúdií Filozofickej fakulty UK v Prahe pod vedením doc. Simony Kolmanovej, PhD. prácu na tému „Gróf Móríc Beňovský a stredoeurópske literárne reflexie jeho života a tvorby“. Autorka uvádza, že „cieľom predkladanej bakalárskej práce je zamerať sa na grófa M. Beňovského, cestovateľa, dobrodruha a kráľa na Madagaskare, na jeho život a dielo, a reflektovať jeho osobnosť a význam v stredoeurópskom priestore. Ide o pokus vysledovať rozdiely medzi jeho zobrazovaním v literárnych dielach spomínaného regiónu, zdôvodniť ich a konfrontovať ich s historickou skutočnosťou. Pozornosť bude tiež venovaná vydaniom jeho denníkov z ciest a spôsobu ich prekladu do slovenčiny a maďarčiny.“ Práca sa v značnej miere opiera o materiály, ktoré majú pôvod vo Vrbovom (slovenský preklad Beňovského pamätí, zborníky z konferencií, knihy o Beňovskom).

S láskavým dovolením autorky, Mgr. Beňačkovej, by sme radi pre čitateľov uviedli aspoň pasáž zo str. 34 – 36 z jej mimoriadne zaujímavej práce, zo 4. kapitoly, kde sa zaoberá literárnymi spracovaniami slovenských, maďarských a poľských diel o Mórícovi Beňovskom a jeho pôvodom. Text uvádzame kvôli rozsahu príspevku bez konkrétnych citácií (označené sú len hviezdikou, autorka v tejto časti čerpá z prác autorov Ľ. Bosák – P. Kýška, J. Šimončíč, J. Słowacki, A. Sieroszewski, S. Makowski, M. Lepecki, M. Jókai, Á. Thiery, J. Nižnánsky a i.).

Najzávažnejším rozdielom, a taktiež záležitosťou, ku ktorej sa autor každého z rozoberaných diel vyhranene postavil, je problém národnostnej príslušnosti grófa Mórica Beňovského. On sám sa vo svojom diele konkrétnejšie k tomuto nevyjadruje. Podľa archívnych dokumentov je dokázateľné, že slovenský jazyk bol pevnou súčasťou jeho života – súčasníci rod Beňovských radili medzi slovenskú šľachtu a aj v matrike gymnázia, ktoré Móríc navštevoval, je uvedený ako prae nobilis Slavus, tzn. vyšší slovenský šľachtic.* Jeho národnostná orientácia sa tak stala priestorom, kde si mohli grófa trochu sporného pôvodu prezentovať ako svojho a tak sa tiež národne vymedziť voči svojim susedom.

Poľská literatúra má asi najsilnejšiu tendenciu privlastniť si Beňovského*, hoci až na jeho pôsobenie v službách Barskej konfederácie a údajný pobyt u svojho strýka nemá podľa nás na neho až taký nárok. Nanajvýš spomína malé maďarské vplyvy. Už sme hovorili o dôvodoch, ktoré viedli Juliusza Słowackého k upraveniu si Beňovského postavy. Na tomto však práve vidieť aj snahu urobiť z neho Poliaka: Słowacki mu dal iné, typicky poľské mená Zbigniew, Kazimierz a týmito menami ho nazýva, pričom verziu Maurycy použije iba na dvoch či troch miestach. Pre svoj účel z neho musel urobiť Poliaka, pochádzajúceho z Podolia, a to dodržiava až na pár miest. Priznáva ale jeho rodu význam v Uhrách* a tiež o ňom vyhlasuje, že pôvodom je Węgro-Słowakiem (Maďaro-Slovákom).*

V prípade maďarskojazyčných diel sa vždy zdôrazňovali jeho vojenské skúsenosti a maďarský pôvod*. Zároveň tu ale narážame aj na problém s terminológiou. Pretože maďarský jazyk používa pre Uhorsko aj Maďarsko rovnaký pojem, Magyarországh, nedá sa definitívne určiť, čo pod tým autor konkrétne myslel.

V prípade prídavného mena magyar, určujúceho pôvod ide o rovnaký problém, hoci tu už môžeme operovať s myšlienkou, že v čase vzniku týchto diel bolo už slovenské národné povedomie sformované, a teda sa v prípade potreby mohol použiť aj pojem Szlovák. Maďarskí autori tak ale nečinili a sám sa v ich textoch označoval ako magyar főnemes Magyarországról (maďarský/uhorský vysoký šľachtic z Uhorska).* Beňovský sám maďarčinu ovládal, ako dokresľujú listy z jeho mladosti. Navyše, bol príslušníkom uhorskej šľachty na juhu Hornej zeme. Môžeme preto konštatovať, že maďarskí autori považovali Beňovského aj z týchto dôvodov za príslušníka jedného maďarského národa.

Slováci v dielach o Beňovskom, či už pôvodne po slovensky alebo v prekladoch s obľubou zdôrazňovali, že hlavný hrdina bol jednoznačne Slovák. Už pri prvom preklade do slovenského jazyka

autor v úvode poznamenáva, že Beňovský bol Slovák.*

Tak to bolo napríklad u slovenského vydania románu nemeckej autorky Loisy Mühlbachovej z roku 1870, keď sa prekladateľke do slovenčiny podarilo presadiť, aby v doslove bol gróf Móríc Beňovský označený ako Slovák.

Až do druhej svetovej vojny bol takto propagovaný hlavne medzi zámorskými Slovákmi.* Aj Jožo Nižnánsky sa toho drží a taktiež ho označuje za „nášho rodáka“. Na mieste, kde Afanázii a jej súrodencom rozpráva o svojej vlasti, spomína Poprad.* V samotnom texte síce v jednej z replík uvádza, že je uhorský zeman, ale to len správne aplikuje dobové pojmy.* Nie je tak pochyb, že slovenská literatúra odvodzuje slovenský pôvod Beňovského od jeho narodenia vo Vrbovom a z faktu, že jeho predkovia na hornouhorskú území dlhodobo žili.

Pre HV pripravila CK



DNI MESTA VRBOVÉ



STREDA 10. OKTÓBRA

Oslava 30. výročia otvorenia nových priestorov II. Základnej školy vo Vrbovom

ŠTVRTOK 11. OKTÓBRA

18.00 Otvorenie výstavy historických pohľadníc Vrbového zo zbierky Ing. Vladimíra Bzduška (Beňovského kúria)

PIATOK 12. OKTÓBRA

17.00 Odovzdávanie ocenenia Beňovského glóbus (Dom kultúry)
17.30 Galakonzert Art music orchestra s vystúpením operných spevákov Janky Juričkovej Bernáthovej a Mareka Tokoša (Dom kultúry)
19.30 – 24.00 Ľudová zábava s Duom Emi (nádvorie Beňovského kúrie)

SOBOTA 13. OKTÓBRA

Tradičný jesenný vrbovský jarmok – verejné priestranstvá v centre mesta

Hudobno-zábavný program pri Dome kultúry

9.00 DH Vrbovanka
10.00 Duo Emi
11.00 Folklórny súbor Kopaničiar z Myjavy
12.30 Predstavuje sa Detský folklórny súbor Slniečnica zo Senca, malá škola tanca pre deti a dospelých
13.30 Duo Emi
14.00 Záver kultúrneho programu

9.00 – 14.00 Predaj Jubilejnej knihy mesta Vrbové za uvádzaciu cenu 20 €, bežná cena 35 € (Dom kultúry)

9.00 – 14.00 Sprístupnenie výstavy historických pohľadníc Vrbového zo zbierky Ing. Vladimíra Bzduška (Beňovského kúria)

15.00 Športové popoludnie
futbalový zápas MFK Vrbové – OŠK Častkovce
(O zápase Internacionálov Spišského Podhradia a Vrbového vás budeme informovať dodatočne.)



Festival

SINCE 2018

MÓRIC BEŇOUŠKÝ

Mesto Vrbové

- **18.februára o 19.00**
Kostol sv. Gorazda
J. Haydn "Sedem posledných slov..."
COLLEGIUM WARTBERG
J. Krigovský, um. vedúci
- **21.apríla o 19.00**
Evanielický kostol
„Wiener Tafel Musik“
COLLEGIUM WARTBERG 430
Ján Prievozník – violone
- **8.júna o 19.00**
Beňovského kúria
„Cimbal Band“
COLLEGIUM WARTBERG
Sólisti: V.Herencsár /HU/ -cimbal
Fritz Kircher /A/-barokové husle
- **21.októbra o 17.00**
Beňovského kúria
„Magic voice“
BASSBAND &
Jolanta Sosnowska/PL/ - sopranová píla, husle
- **9.decembra o 18.00**
Kostol sv. Gorazda
„World trombitas“
COLLEGIUM WARTBERG
Rudoslav Linner/CZ,SK/ – prirodzené lesné rohy



ORGANIZÁTORI:



SPONZORI:



Festival na koná pod záštitou primátorky mesta Vrbové

DOBROVOĽNÉ VSTUPNÉ